Saeco

S-CLASS

INCANTO

de luxe

ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente queste istruzioni d'uso prima di utilizzare la macchina

OPERATING INSTRUCTIONS

Read these operating instructions carefully before using the machine

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bedienungsanleitung ist vor dem ersten Gebrauch der Maschine aufmerksam zu lesen

MODE D'EMPLOI

Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine

INSTRUCCIONES DE USO

Diese Leer atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar la máquina

INSTRUÇÕES PARA USO

Ler atentamente estas instruções de uso antes de utilizar a máquina

GEBRUIKSAANWIJZING

Lees deze INSTRUCTIES aandachtig door, alvorens het apparaat te gebruiken

TYPE SUP021 YBDR

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

CE

ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
NEDERLAND

IMPORTANT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de prendre les précautions suivantes, afin d'éviter les décharges électriques, les courts circuits et les accidents corporels.

1 Lire toutes les instructions et les indications données dans cette brochure, ainsi que toute autre information que contient l'emballage, avant de mettre la machine en marche.
2 Ne pas toucher les surfaces chaudes de la machine. Utiliser les poignées ou boutons.
3 Ne pas plonger le fil électrique, la prise ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre liquide.
4 Faire très attention lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
5 Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en service et laissez-le refroidir avant de retirer les accessoires pour le nettoyage ou de les mettre en place.
6 Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une prise en mauvais état ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Confiez votre appareil au service après-vente autorisé le plus proche pour examen ou réparation.
7 L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait poser des problèmes.
8 Ne pas utiliser à l'extérieur.
9 Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou de la surface de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
10 Ne pas poser sur une cuisinière ou dans un four chaud.
11 Mettre toujours l'appareil en position **«éteint»** avant de le débrancher. Mettre aussi tous les interrupteurs à **«éteint»** avant de le débrancher.
12 Usage domestique seulement.
13 Faire très attention en utilisant la vapeur.

GARDER CES ISTRUCTIONS

PRÉCAUTIONS

Machine est réservée à un usage domestique. Tout entretien, en dehors du nettoyage et de l'entretien usuel par l'usager, doit être fait par un centre de service autorisé. Ne pas plonger la base dans l'eau. Pour éviter les courts-circuits et les décharges électriques, ne pas démonter la base. Elle ne contient aucune pièce qui demande un entretien de la part de l'usager. Toute réparation doit être effectuée par le personnel d'un service après-vente autorisé.

1 Vérifier si le voltage correspond bien aux spécifications apparaissant sur la plaque des données techniques.
2 Ne jamais mettre de l'eau tiède ou chaude dans le réservoir; mais toujours de l'eau froide.
3 Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil pendant le fonctionnement et en écarter le cordon électrique.
4 Ne jamais nettoyer avec des poudres à récurer ou des instruments durs.
5 Utiliser de l'eau purifiée ou en bouteille pour éviter la formation de tartre.

INSTRUCTIONS SUR LE CORDON ELECTRIQUE

A Votre appareil est muni d'un cordon électrique court afin d'éviter qu'il ne s'emmêle ou qu'on ne s'y accroche.
B On peut utiliser une rallonge électrique en prenant certaines précautions.
C Si on utilise une rallonge, vérifier:
  1 que sa tension est au moins égale à celle de l'appareil
  2 qu'elle est munie d'une prise à trois fiches, avec mise à la terre, si c'est le cas pour le cordon de l'appareil
  3 que le câble ne pende pas de la table afin d'éviter de trébucher.

INFORMATIONS GENERALES

Cette machine est indiquée pour la préparation de café espresso à partir de café en grains ou de café moulu ; elle est dotée d'une valve vapeur et eau chaude.
Le corps de la machine, à l'élégant design, a été conçu pour un usage domestique et n'est donc pas indiqué pour un fonctionnement continu de type professionnel.

Attention. Aucune responsabilité n'est assumée pour les éventuels dommages résultant de :

- **emploi erroné et non conforme aux buts prévus ;**
- **réparations effectuées en dehors des centres de service autorisés ;**
- **manipulation frauduleuse du cordon d'alimentation ;**
- **manipulation frauduleuse de tout composant de la machine ;**
- **emploi de pièces de rechange et d'accessoires non originaux.**

Dans les cas cités, la garantie sera annulée.

POUR FACILITER LA LECTURE

Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions importantes pour la sécurité de l'utilisateur. Suivre scrupuleusement ces indications pour éviter les risques de blessures graves.

UTILISATION DU MODE D'EMPLOI

Conserver cette brochure dans un endroit sûr et la joindre à la machine si une autre personne devait l'utiliser. Pour d'ultérieurs renseignements ou en cas de problèmes non traités ou insuffisamment traités dans la présente brochure, veuillez vous adresser aux centres de services autorisés.

DONNÉES TECHNIQUES

• Tension nominale	Voir plaque située sur l'appareil
• Puissance nominale	Voir plaque située sur l'appareil
• Matériau du corps de la machine	Métal
• Dimensions (l x h x p) (mm)	285 x 375 x 400
• Poids (kg)	11
• Longueur du cordon (mm)	1200
• Tableau de commande	Frontal (digital)
• Réservoir d'eau (l)	2 - Amovible
• Alimentation	Voir plaque située sur l'appareil
• Pression pompe (bars)	15
• Chaudière	Acier inoxydable - Aluminium
• Capacité du récipient à café (g)	300 g de café en grains
• Rapid Steam	Vapeur prête en quelques secondes
• Moulins	En porcelaine
• Quantité de café moulu	6 - 10 g
• Capacité du bac à marcs	13
• Dispositifs de sécurité	Valve de sécurité pression chaudière; thermostat de sécurité.

Sous réserve de modifications de construction et d'exécution dues au progrès technologique.
Machine conforme à la Directive Européenne 89/336/CEE (Décret législatif 476 du 04/12/92), relative à l'élimination des perturbations radiotechniques.

En cas d'urgence
Détacher immédiatement la fiche d'alimentation de la prise.

L'appareil doit être utilisé exclusivement
- Dans un lieu fermé ;
- Pour la préparation du café, de l'eau chaude, pour monter le lait ou pour réchauffer des boissons en utilisant la vapeur ;
- Pour un emploi domestique ;
- Par des adultes en bonnes conditions psychologiques et physiques.

Ne jamais utiliser l'appareil
Dans des buts différents de ceux indiqués ci-dessus afin d'éviter les accidents. Ne pas introduire dans les bacs et récipients des produits différents de ceux indiqués dans le mode d'emploi. Pendant le remplissage normal d'un récipient, il faut fermer obligatoirement tous les récipients voisins. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche uniquement : l'eau chaude et/ou d'autres liquides pourraient endommager la machine. Ne pas utiliser de l'eau avec de l'anhydride carbonique. Régler le moulin à café uniquement lorsque ce dernier est activé. Il est interdit de mettre les doigts dans le moulin à café ou tout matériau autre que du café en grains. Avant d'intervenir à l'intérieur du moulin à café mettre la machine hors tension et détacher la prise de courant. Ne pas introduire dans le récipient du café moulu le café soluble ou en grains.

Branchement au réseau électrique
Brancher la machine à une prise de courant adéquate. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque de la machine.

Installation
- Choisir un plan d'appui bien nivelé. Ne pas poser la machine sur des surfaces brûlantes !
- Placer la machine à 10 cm de distance des murs et des plaques de cuisson.
- Ne pas laisser la machine à une température inférieure à 0°C : le gel risque de l'endommager.
- La prise de courant doit pouvoir être atteinte à tout moment.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être endommagé, attaché avec un serre-fils, posé sur des surfaces chaudes, etc.
- Ne pas laisser pendre le cordon (afin d'éviter de trébucher ou de faire tomber la machine).
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le producteur ou son service assistance clients.
- Ne pas porter ni tirer la machine en la tenant par le cordon d'alimentation.

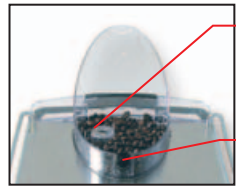
Dangers
- La machine à café ne doit pas être utilisée par des enfants ou des personnes ne sachant pas l'utiliser.
- L'appareil est dangereux pour les enfants. Si la machine est sans surveillance, il faut la désactiver.
- Ne laissez pas les matériaux employés pour emballer la machine à la portée des enfants
- Ne pas diriger contre soi-même et/ou quelqu'un d'autre le jet de vapeur surchauffé et/ou d'eau chaude : danger de brûlures.
- Ne pas insérer d'objets à travers les ouvertures de l'appareil. (Danger ! Courant électrique)
- Ne pas toucher la fiche avec les mains ou les pieds mouillés, ne pas tirer pour la détacher.
- Attention ! Dangers de brûlures au contact de l'eau chaude, de la vapeur et du bec de la buse de l'eau chaude/vapeur.

Pannes
- Ne jamais utiliser la machine si elle est en panne ou si vous soupçonner une panne, par exemple après une chute.
- Seuls les centres de service autorisés peuvent effectuer des interventions et réparations.
- Ne pas utiliser une machine dont le cordon d'alimentation est défectueux. Le cordon doit être remplacé par un centre de service autorisé uniquement (Danger ! Courant électrique !).
- Désactiver la machine avant d'ouvrir le volet de service. Danger de brûlures !

Nettoyage / Détartrage
- Avant le nettoyage, débrancher le cordon électrique de la prise de courant et attendre que la machine refroidisse.
- Eviter que la machine entre en contact avec des éclaboussures d'eau ou ne soit plongée dans l'eau !
- Ne pas sécher des parties de la machine dans un four traditionnel ou un four à micro-ondes.

Pièce de rechange
Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires originaux.

Mise au rebut
- L'emballage peut être recyclé.
- Machine : débrancher la fiche d'alimentation du réseau, couper le cordon d'alimentation de l'appareil.
- Livrer la machine et le cordon au centre de service ou au centre de tri public.



Pinceau pour le nettoyage

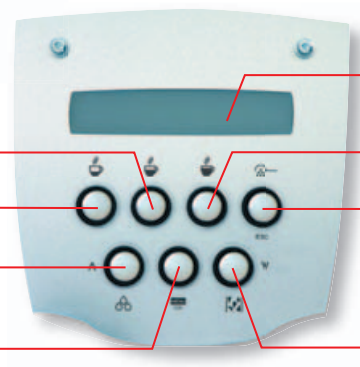
Clé de groupe café

Test de dureté de l'eau

Doseur de café moulu

Applicateur filtre à cartouche

Filtre à cartouche "Aqua Prima"

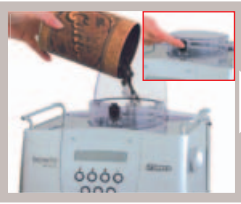


FRANÇAIS

Saeco

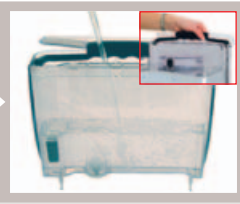
Nous reportons page 80 les messages d'alarme destinés à l'utilisateur de la machine.

Des notices importantes pour l'usage du filtre "Aqua Prima" sont indiquées à la page 80.

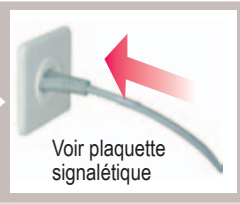


Remplir le récipient avec du café en grains.

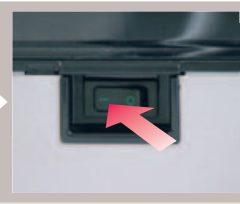
Il est possible d'installer le filtre "Aqua Prima" (voir page 71).



Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche potable.



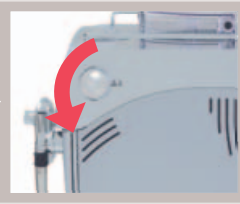
Introduire la fiche dans une prise de courant appropriée.



Presser l'interrupteur sur la position "I" pour activer la machine.

L'afficheur indique que le circuit de la machine doit être amorcé.

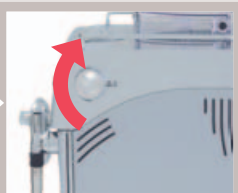
Introduire un récipient sous la buse vapeur.



Ouvrir le robinet pour commencer le chargement du circuit.

Attendre que l'eau sorte de façon régulière du bec.

L'afficheur indique que le circuit de la machine a été amorcé.



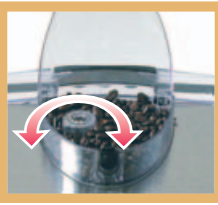
Fermer le robinet pour interrompre le chargement du circuit.

Retirer le récipient.

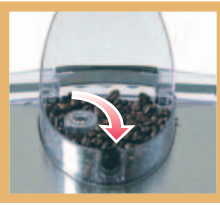
La machine est prête à l'emploi.

Remarque : Avant de passer à la première mise en service, en cas d'inactivité prolongée, si le réservoir d'eau a été complètement vidé, il faut charger le circuit de la machine. Le circuit doit être chargé chaque fois que l'affichage indique « PURGER**».**

REGLAGE MOUTURE



Le degré de mouture peut être réglé à l'aide du pommeau.



Le café sort plus lentement. Presser et tourner.

Le café sort plus rapidement. Presser et tourner.

Le réglage ne peut être effectué que lorsque le moulin à café est en service.

Utiliser des mélanges de café en grains pour machines espresso. Si le résultat n'est pas satisfaisant, utiliser des mélanges de café différents. Conserver le café dans un endroit frais, dans un récipient fermé hermétiquement.
On remarque la différence après 1-2 cafés.

Si vous sélectionnez une mouture trop fine (bouton complètement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et le bouton SBS est sur la position «Café serré» (droite), le café peut couler lentement ou pas du tout.

Reglage quantité café - Effectuer le réglage avant de faire le café (Voir «Programmation»).
Ce réglage a un effet immédiat sur le café sélectionné.

REGLAGE QUANTITE CAFE

Pour régler la dose du petit café.

Pour régler la dose du café.

Pour régler la dose du grand cafér.

Seulement pour machines dotées de SBS. - Pour régler le corps du café. Le réglage peut s'éffectuer également pendant la préparation du café. Ce réglage a un effet immédiat sur le café sélectionné.

SBS

Café crème.

Café expresso.

Café serré.

TASSES GRANDES

Pour remettre le diffuseur en position, il faut le tirer jusqu'à son encastrement.

Pour utiliser des tasses de grandes dimensions, presser le bouton et pousser le diffuseur jusqu'au bout.

CAFÉ EN TASSE

Pour adapter la quantité de café à la taille des tasses.

CAFE EN TASSE

Mettre la tasse sous le diffuseur, presser **la touche de sélection du café et la maintenir enfoncée durant la durée de sortie du café.**

Lorsque la tasse contient la quantité de café désirée, lâcher la touche. La machine est programmée pour la quantité de café désirée.

FRANÇAIS

DISTRIBUTION CAFE / EAU CHAUDE

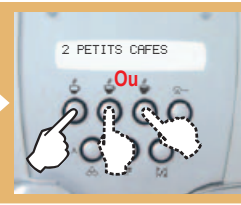
Attention ! l'eau chaude et la vapeur peuvent causer des brûlures ! diriger la buse vapeur vers la cuvette d'égouttoir.

CAFE EN GRAINS

Vérifier si la machine est prête.

Placer la/les tasse/s à café chaudes sous le diffuseur.

Presser la touche du café désiré.
1 fois = 1 café



2 fois = 2 cafés

Lorsque la machine a terminé la préparation, retirer la/les tasse/s.

CAFE MOULU

Placer la tasse à café sous le diffuseur.

Sélectionner la fonction "Café moulu".

Verser le café moulu avec le doseur.
MAX. 1 DOSE

Presser la touche du café désiré.

Lorsque la machine a terminé la préparation, retirer la tasse.

EAU CHAUDE

Placer un récipient sous la buse vapeur.

Presser la touche pour l'eau.

Ouvrir le robinet pour commencer la distribution proprement dite. A la fin, fermer le robinet.

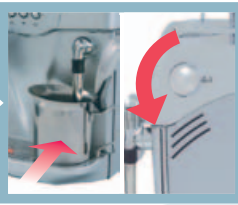
Retirer le récipient.

Presser la touche pour mettre la machine en fonctionnement normal.

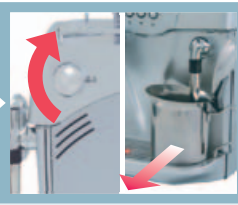
Attention ! l'eau chaude et la vapeur peuvent causer des brûlures ! diriger la buse vapeur vers la cuvette d'égouttoir.

CAPPUCCINO

Remplir la tasse avec 1/3 de lait froid.

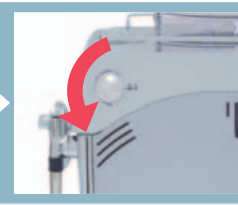


Placer un récipient. Ouvrir le robinet pour décharger l'eau résiduelle.

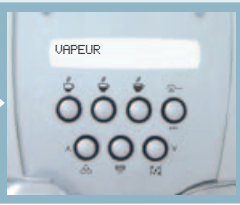


Lorsque de la vapeur sort, fermer le robinet.
Retirer le récipient.

Placer la tasse avec le lait sous la buse vapeur.

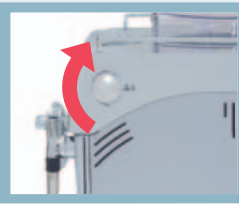


Ouvrir le robinet de la vapeur.



La machine indique la fonction.

Appliquer des mouvements circulaires à la tasse pour la réchauffer de façon uniforme.



Lorsque le lait est prêt, fermer le robinet.

Prendre la tasse et la placer en dessous du distributeur de café.

Faire couler le café dans la tasse pour obtenir un excellent cappuccino.

VAPEUR

Ouvrir le robinet pour évacuer l'eau résiduelle.
Fermer le robinet.

Placer le récipient en dessous de la buse vapeur.
Ouvrir le robinet.

Faire tourner le récipient en dessous de la buse pour chauffer tout le contenu.

Fermer le robinet.

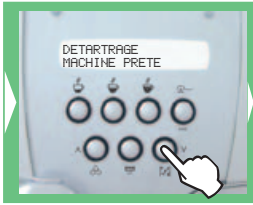
Retirer le récipient.

FRANÇAIS

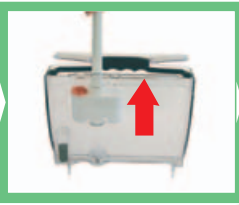
DETARTRAGE

Attention ! N'utilisez en aucun cas du vinaigre comme produit de détartrage. Vous pouvez utiliser un produit de détartrage pour machine à café de type non toxique et/ou nocif, disponible dans le commerce.

Nous recommandons le produit de détartrage Saeco. Le détartrage est nécessaire tous les 3-4 mois, quand il y a une réduction du débit de l'eau. La machine doit être activée et elle gère la distribution du produit de détartrage automatiquement.



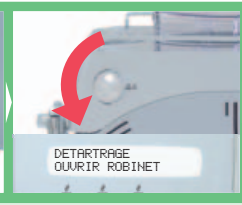
Quand la machine le signale, presser le bouton x 5 secondes.



Retirer le filtre à cartouche.

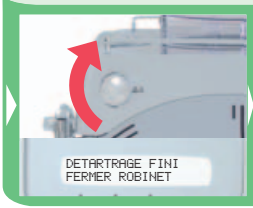
Remplir le réservoir avec le produit de détartrage.

Placer un grand récipient sous la buse vapeur.

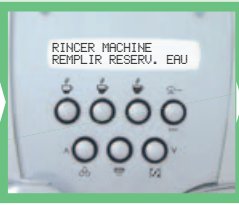


Ouvrir le robinet.

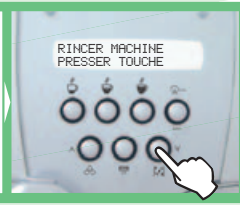
La machine commence l'opération de détartrage.



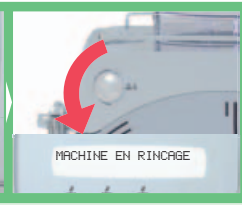
Quand le détartrage est terminé, fermer le robinet.



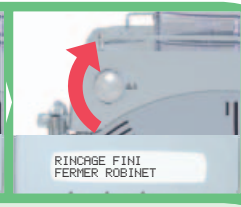
Rincer et remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable.



Presser la touche pour valider le rinçage.



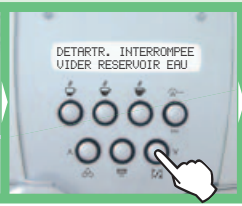
Ouvrir le robinet.
La machine commence le rinçage.



Quand le rinçage est terminé, fermer le robinet et charger le circuit.

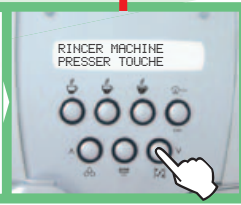
INTERRUPTION

Pour interrompre le détartrage, fermer le robinet.



Presser le bouton.

Rincer et remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable.



Presser la touche pour valider le rinçage.

Si le cycle de détartrage est interrompu par la mise hors tension de la machine, quand on la remet sous tension, le cycle de détartrage reprend.

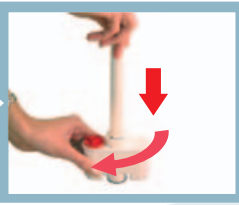
A la fin du détartrage, installer à nouveau le filtre à cartouche.

Le filtre doit être remplacé quand la machine le signale. Voir “Programmation”.

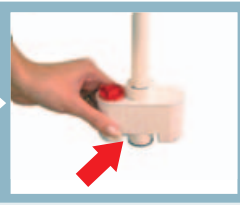
Avant d’effectuer le détartrage, le filtre doit être retiré du réservoir.

INSTALLATION

Prendre le filtre dans l’emballage. Régler le dateur sur le mois courant.

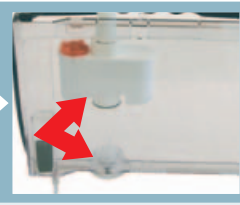


Monter et tourner l’applicateur dans le sens des aiguilles d’une montre pour le fixer au filtre.



Trouver la marque de repère et positionnement du filtre.

Introduire le filtre dans le réservoir vide.



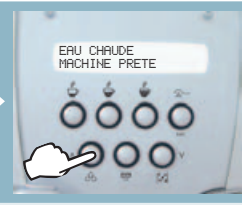
Le repère doit être placé en correspondance avec la rainure.

Presser complètement.

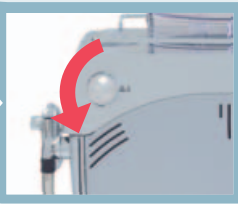
Tourner l’applicateur dans le sens contraire aux aiguilles d’une montre et le retirer du réservoir.

Remplir le réservoir avec de l’eau fraîche potable.

Placer un récipient sour la buse vapeur et allumer la machine.



Presser la touche pour l’eau.



Ouvrir le robinet et faire sortir l’eau.

Vidanger par intervalles le contenu du réservoir d’eau.

Lorsque le réservoir est vide, le remplir de nouveau avec de l’eau fraîche potable.

Voir “Programmation”. Activer le contrôle du filtre et remettre le comptage d’eau à zéro.

Il est possible d’utiliser la machine sans filtre, Saeco en conseille l’emploi. Si le filtre n’est pas utilisé, il faut détartrer la machine plus fréquemment.

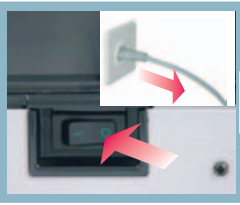
Vous pouvez maintenant utiliser votre machine à café.

FRANÇAIS

Ne pas sécher la machine et/ou ses parties dans un four à micro-ondes et/ou un four traditionnel.

Ne pas plonger la machine dans l'eau et ne pas introduire ses éléments dans le lave-vaisselle.

NETTOYAGE GENERAL



Eteindre la machine.
Débrancher la fiche.

Laver le réservoir.
Laver le filtre qui se trouve à l'intérieur.

Retirer la cuvette d'égouttoir, la vider et la laver.

Retirer et vider le tiroir à marcs et le laver.

Dévisser et nettoyer le "pannarello".

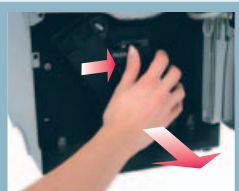
Nettoyer le doseur du café moulu à l'aide du pinceau.

Démonter le diffuseur et le laver avec de l'eau.

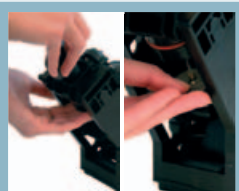
Le nettoyage de la machine, de ses composants et du distributeur doit avoir lieu au moins une fois par semaine.

GROUPE CAFÉ

Retirer la grille.
Ouvrir la porte avant.
Retirer les tiroirs.

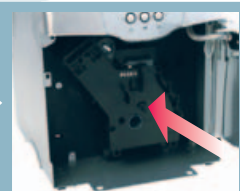


Presser sur la touche PUSH pour retirer le groupe.



Dévisser le filtre supérieur le filtre supérieur et le laver.

Remonter le filtre après l'avoir nettoyé.



Laver le groupe, l'essuyer et le remonter. Ne pas presser la touche « PUSH ».

Repositionner tous les éléments dans la machine.
Fermer le volet de service.

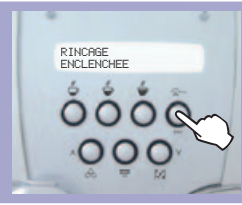
L'utilisateur peut modifier certains paramètres de fonctionnement de la machine suivant ses exigences personnelles.

DEBUT PROGRAMM.

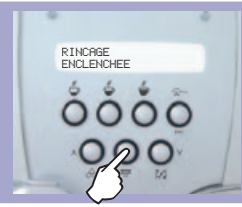
Pour accéder à la programmation, presser la touche MENU.

A l'aide des touches "∧" et "∨", il est possible d'afficher/modifier les menus.

A l'aide de la touche OK, il est possible de sélectionner le sujet du menu portant le signe -*-



A l'aide de la touche ESC, il est possible de sortir sans rien modifier.



A l'aide de la touche OK, il est possible de sélectionner le menu ou de valider une modification.

ECONOMIE D'ENERGIE

Lorsque l'appareil est peu utilisé, il peut être commuté sur la position ECONOMIE D'ENERGIE. Cette fonction permet de réduire la consommation énergétique.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Un signal apparaît et indique que la machine est sur la fonction Economie énergie.

Presser la touche OK pour réactiver la machine.

RINÇAGE

Lorsque cette fonction est activée, immédiatement après la phase de réchauffement, la machine nettoie les buses internes pour garantir que la production de café ne soit effectuée qu'avec de l'eau fraîche.

Sur les nouveaux modèles, cette fonction est déjà activée par le fabricant.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

A l'aide du menu, il est possible de désactiver la fonction.

Presser la touche OK pour activer la sélection.

LANGUE

Il est possible de changer la langue d'affichage à l'aide de cette fonction. Il est possible de choisir l'une des langues suivantes : Italien, Allemand, Portugais, Espagnol, Anglais, Français, Hollandais, Polonais et Suédois. La machine est normalement programmée dans la langue du pays de destination.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Sélectionner la langue désirée.

Presser la touche OK pour activer la sélection.

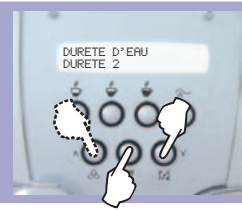
DURETE D'EAU

L'eau courante est plus ou moins calcaire suivant les régions. C'est pourquoi la machine peut être réglée suivant la dureté de l'eau du lieu de destination, suivant une échelle de 1 à 4.

La machine est programmée sur une valeur de dureté de 3. La dureté de l'eau devrait être réglée suivant la quantité de calcaire contenue et de la dureté de l'eau.

Tremper la bande dans l'eau pendant 1 seconde. Vérifier combien de carrés changent de couleur.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.



Choisir la dureté correspondante (ex : 2 carrés = dureté 2) et mémoriser à l'aide de la touche OK.

FILTRE EAU

Cette fonction doit être activée quand on installe le filtre à cartouche "Aqua Prima" la première fois.
La commande «RESETER» doit être effectuée chaque fois que l'on installe un nouveau filtre à cartouche.

Cette fonction permet d'améliorer la gestion du filtre «Aqua Prima» en avertissant l'utilisateur quand le filtre doit être remplacé.

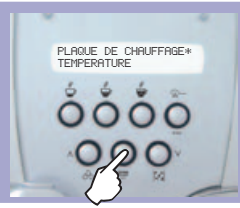
Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Ce menu permet d'ACTIVER la fonction.

Presser la touche OK pour activer la sélection.

PLAQUE DE CHAUFFAGE

Cette fonction permet d'activer le chauffage de la plaque de chauffage présente sur le dessus de la machine.



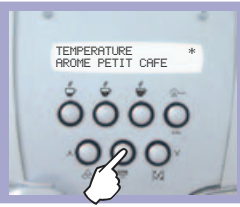
Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Il est possible de sélectionner ou pas l'activation de la plaque de chauffage.

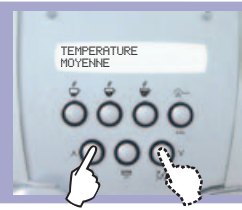
Presser la touche OK pour activer la sélection.

TEMPERATURE

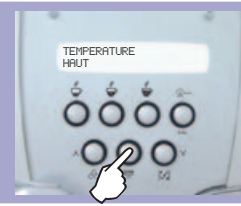
Pour satisfaire les exigences individuelles, à l'aide de ce menu, il est possible de régler la température du café; il est possible de choisir: "basse" - "moyenne" - "haute".



Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.



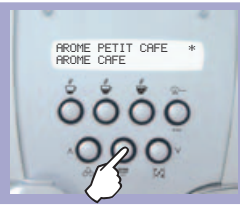
Sélectionner la température désirée.



Presser la touche OK pour activer la sélection.

AROME PETIT CAFE

Pour sélectionner à la mise sous tension de la machine, la dose de café à moudre pour obtenir le petit café.



Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Sélectionner la dose de café souhaitée.

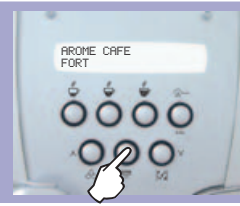
Presser la touche OK pour activer la sélection.

AROME CAFE

Pour sélectionner à la mise sous tension de la machine, la dose de café à moudre pour obtenir le café.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

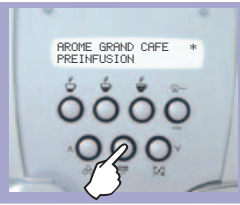
Sélectionner la dose de café souhaitée.



Presser la touche OK pour activer la sélection.

AROME GRAND CAFE

Pour sélectionner à la mise sous tension de la machine, la dose de café à moudre pour obtenir le grand café.



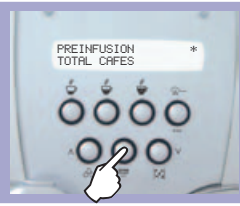
Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Sélectionner la dose de café souhaitée.

Presser la touche OK pour activer la sélection.

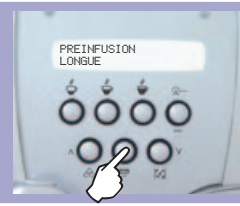
PREINFUSION

Le processus de préinfusion grâce auquel le café est légèrement humidifié avant la véritable infusion met en valeur l'arôme plein du café dont le goût devient excellent. Il est possible de choisir : « enclenchée », « déclenchée », « longue ».



Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

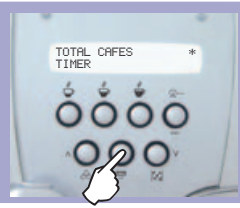
Choisir d'enclencher ou déclencher la préinfusion.



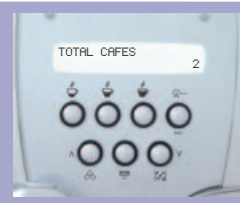
Presser la touche OK pour activer la sélection.

TOTAL CAFES

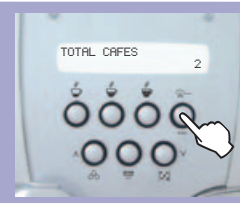
Cette fonction permet d'afficher le nombre de cafés produits par la machine.



Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.



Le nombre de café déjà préparés s'affiche.



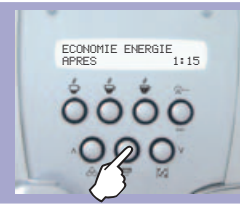
Sortir du menu en pressant la touche ESC.

TIMER

Cette fonction, programmée par le fabricant, met automatiquement la machine sur Economie énergie 3 heures après la dernière émission.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.

Régler le temps à l'aide des touches.

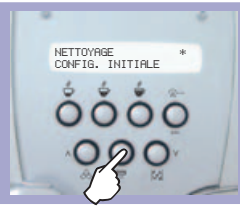


Presser la touche OK pour activer la sélection.

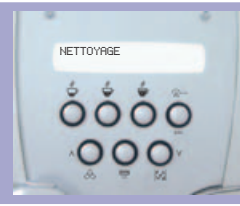
Le moment de l'arrêt peut être réglé, à intervalles de 15 minutes, jusqu'à un minimum de 15 minutes. La fonction ne peut pas être désactivée.

NETTOYAGE

Cette fonction permet d'effectuer un nettoyage à l'eau des parties intéressées par la production de café.
Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche potable.
Le nettoyage ne peut pas être interrompu.
Une personne doit être présente pendant l'opération.



Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.



La machine effectue le nettoyage.

Lorsque le nettoyage est terminé apparaît :

⚠ **Attention : il est possible que beaucoup d'eau sorte du diffuseur de café. Avant de commencer, vider la cuvette d'égouttoir et avoir un récipient supplémentaire à portée de main.**

HORLOGE

Cette fonction, activée et désactivée par l'utilisateur, permet de :
- visualiser l'heure courante quand la machine est en «ECONOMIE D'ENERGIE» ou en «SELECTION FONCTION»
- sélectionner l'heure de mise sous et hors tension de la machine.

Quand la fonction apparaît, la sélectionner avec la touche «OK».

Sélectionner avec les touches "∧" et "∨" puis valider avec la touche «OK» pour programmer l'heure.

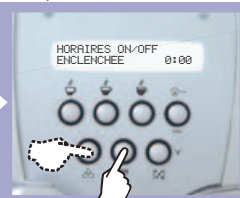
Programmer l'heure avec les touches "∧" et "∨" puis valider avec «OK». Programmer les minutes avec les touches "∧" et "∨" puis valider avec «OK».

Sélectionner avec les touches "∧" et "∨" puis valider avec la touche «OK» pour afficher l'heure.

Pour visualiser l'heure sur l'afficheur, sélectionner cette option.

Pour ne pas visualiser l'heure sur l'afficheur, sélectionner cette option.

Menu pour programmer l'heure de mise sous tension et hors tension de la machine.



Programmer l'heure de mise sous tension de la machine.

Programmer l'heure de mise hors tension de la machine.

Menu pour activer l'heure de mise sous tension et hors tension de la machine.

Pour activer les horaires, sélectionner cette option.

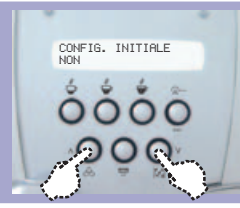
Pour désactiver les horaires, sélectionner cette option.

Ce message apparaît quand la machine est en horaire OFF. Presser «OK» pour activer.

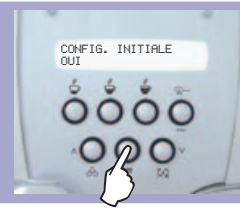
CONFIGURATION INITIALE

Cette fonction permet de rétablir les paramètres de fonctionnement de la machine programmés par le fabricant. Si les paramètres de la configuration initiale sont rétablis, toutes les sélections personnelles seront annulées.

Lorsque la fonction apparaît, sélectionner à l'aide de la touche OK.



Sélectionner le rétablissement de la programmation machine avec la configuration initiale ou pas.



Presser la touche OK pour activer la sélection.

La machine guide l'utilisateur dans le fonctionnement, à l'aide de l'affichage.

Presser la touche "MENU/OK".

Détartrer la machine.

Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche potable.

Remplir le récipient café en grains avec du café en grains et relancer le cycle café.

Ouvrir la porte, extraire le tiroir de marc et le vider .

Remarque importante : le tiroir à marcs doit être vidé uniquement lorsque la machine est activée. Le tiroir doit être retiré pendant au moins 5 secondes. Si le tiroir est vidé lorsque la machine est désactivée, cela empêchera la production de café à l'activation.

Introduire le groupe café correctement.

Introduire correctement la cuvette d'égouttoir et le tiroir à marcs.

Fermer la porte avant.

Amorcer le circuit (Mise en service).

Contacter un centre de service agréé.

La machine est dans la phase de chauffage; attendre que la machine ait fini cette opération.

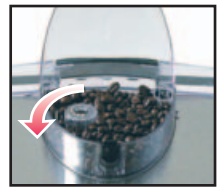
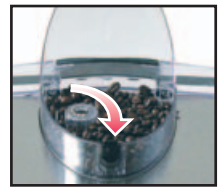
Remplacer le plus vite que possible le filtre "Aqua Prima"; si vous n'avez pas un filtre nouveau, extraire le filtre existant et désactiver la fonction "Filtre Eau" (Voir Programmation).

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES POUR UN USAGE CORRECT DU FILTRE «AQUA PRIMA»

Pour utiliser correctement le filtre «Aqua prima», nous vous prions d'observer les consignes suivantes :

1. Conservez le filtre «Aqua prima» dans un local frais, à l'abri du soleil ; la température du local doit être comprise entre +5°C et +40°C;
2. Utilisez le filtre dans un environnement où la température ne dépasse pas 60°C.
3. Lavez le filtre «Aqua prima» si vous laissez la machine à café inutilisée pendant trois jours ;
4 Il est conseillé de remplacer le filtre si vous laissez la machine à café inutilisée plus de 20 jours ;
5. Si vous souhaitez conserver un filtre ouvert, fermez-le hermétiquement dans un sac en plastique et rangez-le au frigo ; il est interdit de le conserver au surgélateur car les propriétés du filtre s'altéreraient.
6. Avant d'utiliser le filtre, laissez-le dans le réservoir d'eau pendant 30 minutes.
7. Ne conservez pas le filtre au contact de l'air après l'avoir déballé.
8. Le filtre doit être remplacé 90 jours après l'ouverture de l'emballage ou après avoir traité 60 litres d'eau potable.

PROBLEME	CAUSE	REMEDE
La machine ne se met pas en marche.	La machine n'est pas branchée au réseau électrique.	Activer l'interrupteur général.
		Contrôler la fiche et le branchement.
Le café n'est pas assez chaud.	Les tasses sont froides.	Réchauffer les tasses.
	Une température basse a été sélectionnée.	Régler la machine sur une température plus élevée.
Lorsqu'on sélectionne Café moulu, il n'est possible de n'avoir que de l'eau.	Le café moulu n'a pas été introduit.	Refaire, cette fois avec du café moulu.
L'eau chaude ou la vapeur n'arrive pas.	Bec de la buse bouché.	Nettoyer le bec à l'aide d'une aiguille. **⚠ Pour cette opération, le pommeau doit être fermé et la machine doit être désactivée.**
La machine se réchauffe très lentement.	Il y a du calcaire dans l'appareil.	Détartrer l'appareil.
Impossible de retirer le groupe.	Le groupe s'est arrêté dans une position incorrecte.	Fermer le volet de service et activer la machine. Le groupe diffuseur effectue un cycle de rétablissement.

PROBLEME	CAUSE	REMEDE
Le café coule lentement ou pas du tout.	La mouture est trop fine. 	Sélectionner une mouture plus grosse (tourner le bouton dans le sens horaire). 
	Le bouton SBS est tourné vers la droite.	Tourner le bouton SBS vers la gauche.

FRANÇAIS